

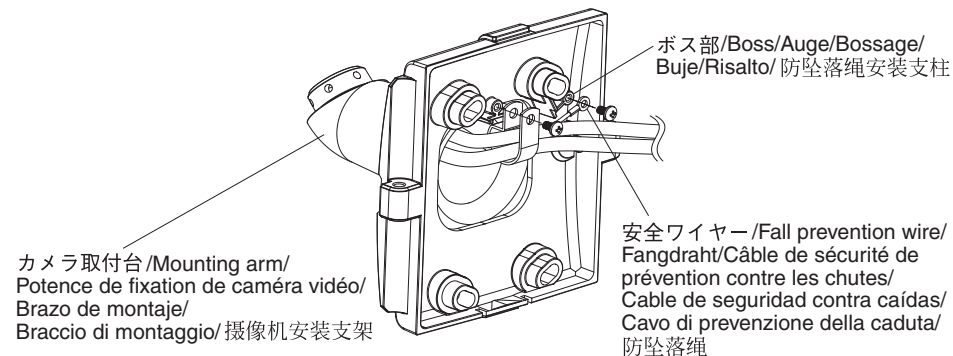
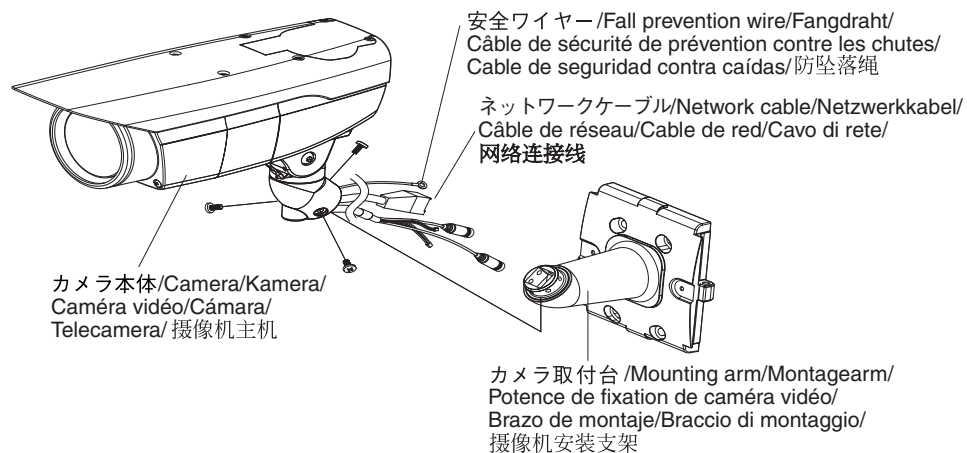
## 安全ワイヤーの固定方法

- 1.カメラ本体からの安全ワイヤーをケーブルとともにカメラ取付台へ通します。  
カメラ取付台にはネットワークケーブルから通して下さい。
- 2.安全ワイヤーを取付台裏側のボス部へねじで固定してください。
- 3.取り付けねじは、あらかじめボス部に取り付けられているものを使用してください。

## How to fix fall prevention wire

Pass the fall prevention wire and cables through the mounting arm. (The network cable shall be passed prior to other cables.)

Remove the provided screw at the boss on the back of mounting arm once, and fix the fall prevention wire with the screw to the boss.



## Befestigen des Fangdrahts

Den Fangdraht und die Kabel durch den Montagearm führen.(Das Netzkabel ist vor anderen Kabeln zu verlegen.)

Die Schraube in dem Auge auf der Rückseite des Montagearms entfernen und dann den Fangdraht mit dieser Schraube am Auge anschrauben.

## Comment fixer le câble de sécurité de prévention contre les chutes

Faire passer le câble de prévention contre les chutes au travers de la potence d'installation. (Le câble de réseau doit être acheminé avant les autres câbles.)

Retirer la vis de fixation fournie au niveau du bossage au dos de la potence de fixation dans un premier temps puis fixer le câble de prévention contre les chutes avec la vis sur le bossage.

## Cómo fijar el cable de seguridad contra caídas

Pase el cable de seguridad contra caídas y los otros cables por el brazo de montaje. (El cable de red debe pasarse antes que los otros cables).

Extraiga el tornillo incorporado en el buje, en la parte posterior del brazo de montaje, y entonces fije el cable de seguridad contra caídas en el buje con el tornillo.

## Metodo di fissaggio del cavo di prevenzione della caduta

Far passare il cavo di prevenzione della caduta ed i cavi attraverso il braccio di montaggio. (Il cavo di rete dovrà essere passato prima degli altri cavi).

Rimuovere una volta la vite fornita al risalto sulla parte posteriore del braccio di montaggio e fissare il cavo di prevenzione della caduta con la vite al risalto.

## 防坠落繩的固定方法

将防坠落繩和电源线穿过摄像机安装支架。(要先将网络连接线穿过安装臂。)  
从摄像机安装支架的防坠落繩安装支柱上取下螺钉，并用该螺钉固定防坠落繩。